Раздел А/*Section A*

Изходящ № и дата на заявлението/*Registration № and application date:* *(попълва се от заявителя/to be completed by applicant)*	**Входящ № и дата на подаване на заявлението/ *Registration № and submission date:*** *(попълва се от Министерство на икономиката и индустрията / to be completed by the Ministry of economy and industry)*

ЗАЯВЛЕНИЕ за/APPLICATION for:

(отнася се за дейности с продукти, свързани с отбраната /refers to activities with defence related products)

РАЗРЕШЕНИЕ за/ *LICENCE for:* ☐ **БРОКЕРСКА СДЕЛКА**/*BROKERING TRANSACTION*

☐ **ТРАНЗИТ**/*TRANSIT* ☐ **ПРЕВОЗ**/*TRANSPORTATION*

• Данните се попълват само с печатни букви/Use only block letters
• Попълнете тези полета, които се отнасят за конкретната дейност, за която е заявлението/Fill in the boxes that relate to the specific activities of the application
• Маркирайте съответната клетка със символа X/ Check the appropriate box with the symbol X

• Не използвайте абревиатури и съкращения, освен общоприетите международни съкращения/ Do not use abbreviations or acronyms unless they are internationally accepted
• Ако разполагате с допълнителна информация за съответната дейност попълните поле 25/ If you have any additional information about the transaction complete box 25

1. Заявител/*Applicant:*							
Име/*Name:*					№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
Адрес/*Address:*							
Населено място/*City*		Пощенски код/ *Post code:*			ЕИК/№ на л.к. и дата на изд.: *Commercial reg. №/ ID № and date*		
Телефон/*Phone:*		Факс/*Fax:*		Мобилен тел. №: *Mobile phone №*:		e-mail:	
2. Условия на доставка/ *Terms of delivery:* (INCOTERMS)				**3. Вид на транспорта /*Mode of transport:***			
4. Маршрут на движение на изделията / *Route of movement of items:*							
5. Заявена крайна употреба/*Stated end-use:*							
6. Държава на крайната употреба/ *Country of final destination:*				**Код на държавата [3] / *Country code***			
7. Държава на получателя (вносителя) *Country of consignee/importer:*				**Код на държавата/ *Country code***			
8. Държава на настоящото местонахождение на изделията/*Country of the current location of the items:*				**Код на държавата/ *Country code***			
9.Митническо учреждение при влизане на територията на Европейския съюз /*Customs point of entry into the territory of the European Union:*				**Код на държавата/ *Country code***			
10. Държава на произход/ *Country of origin:*		**Позиции/*Positions:***		**Държава/*Country:***		**Код на държавата/ *Country code***	
11. Митническо учреждение/ *Customs office:*				**Планирана дата на доставката/*Planned date of delivery:***			

[1] При смяна на транспорта се попълва и втората позиция/*In case of more than one mode of transport fill in the second box.*

[2] Посочват се и пунктовете на претоварване и вида на транспорта/*Indicate also points of transhipment and the type of transport .*

[3] "Код на държава" е двубуквения ISO код, в съответствие с изискванията на Регламент (ЕИО) № 1172/95 на Съвета/ *"Country code" is the two-letter ISO code, in accordance with Regulation (EEC) № 1172/95 of the Council.*

[4] В случай на транзит/*In case of transit.*

Раздел Б/ *Section B*

12. **Износител (Изпращач)/ *Exporter (Consigner):***	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
13. **Вносител (Получател)/ *Importer (Consignee):***	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date*:		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
14. **Краен потребител/ *End-user:***	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
15. **Производител[5] / *Manufacturer:***	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date*:		
1.	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*						

16.	**Други[6]/ *Other parties involved***	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*	
		Адрес/*Address:*					
		Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*	
		Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*	
1.		Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:	
		Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*					

17.	**Упълномощено лице** **Representative of** ***the applicant:***	Име/*Name:*					
		Длъжност/*Position*:			Мобилен тел. №/ *Mobile phone №*		
		Телефон №/*Phone*		Факс №/ *Fax №*		e-mail:	

[5] При повече от един производител продължете във РАЗДЕЛ Б1/ *In case of more than one manufacturer continue in Section B1.*

[6] При повече други участници в сделката продължете във РАЗДЕЛ Б2/ *In case of more other participants in the transaction proceed in Section B2.*

Образец № 10 съгласно чл. 29 и чл. 30 от ЗЕКПСОИТДУ

Раздел В/ *Section C*

18.	*Описание[7] на изделията[8]/ Description of items*	*Код на стоката/ Commodity code*	*Категория от СПСО[9]/ Control list №*	*Мярка/ Measure*	*Количество / Quantity*	*Единична стойност/ Unit value*	*Обща стойност / Total value of items*
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
18.							

19.							
20.							
21.							
22.							
23.							
24.							
25.							
26.							
27.							
28.							
29.							
30.							
31.							
32.							
33.							
34.							

[10] Валута по сделката/Transaction currency:	*Обща стойност на изделията/Total value of items:*	*Обща стойност на изделията в евро[11] / Total value of items in EUR:*

[7] При повече изделия попълнете раздел В1/ *In case of more items complete section C1.*

[8] В зависимост от изделието описанието трябва да съдържа: модел, сериен №, CAS № или друг идентификационен номер/*Depending on the items the description has to include: model, serial №, CAS № or other identification number.*

[9] Списъка на продуктите, свързани с отбраната/*Control list of the defence related products according to Directive 2009/43/ EC of the European Parliament and of the Council.*

[10] Попълва се на последната страница на раздел В или В1/ *To be filled in on the last page of Section C or C1.*

[11] По курса на БНБ към датата на подаване на заявлението/*Bulgarian National Bank exchange rate at the date of application.*

Раздел Г/ Section D

		ДА/ YES	НЕ/ NO
19.	Изброените изделия и технологии в поле 18 на заявлението като цяло или част от тях са разработени или приспособени за използване в ядрената област/ *Items listed in box 18 of the application in their entirety or in part are developed or modified for nuclear use*	☐	☐
20.	Изброените изделия и технологии в поле 18 на заявлението са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за употреба във връзка с разработка, производство, обработка, експлоатация, поддръжка, складиране, откриване, идентифициране или разпространение на химически, биологични или ядрени оръжия, или други ядрени взривни устройства, или за разработка, производство, поддръжка или съхранение на ракети, способни да пренасят такива оръжия./ *Items listed in box 18 of the application, are or may be intended, in their entirety or in part, for use in connection with the development, production, handling, operation, maintenance, storage, detection, identification or dissemination of chemical, biological or nuclear weapons or other nuclear explosive devices or the development, production, maintenance or storage of missiles capable of delivering such weapons.*	☐	☐
21.	Съществуват основателни причини да считам, че тези изделия или технологии може да бъдат използвани за целите, описани в полета 19 и 20/ *There are reasonable grounds to assume that these items or technologies may be used for the purposes specified in boxes 19 and 20.*	☐	☐

22.	На основание на предишни бизнес отношения, съществуват основателни причини да считам, че включените в заявлението изделия или технологии ще бъдат реекспортирани от получателят или заявения краен потребител, и/ или заявената им крайна употреба ще бъде променена/ *Based on previous business experience, there are reasonable grounds to assume that the items or technologies declared in the application will be re-exported by the importer or the declared end user, and/ or they will be used other then the declared end-use*	***ДА/ YES*** ☐	***НЕ/ NO*** ☐
23.	**Долуподписаният, с настоящето заявление декларирам, че/ I, the undersigned, hereby declare:** а) представените от мен в това заявление данни и информация и приложените документи са верни и напълно и вярно отразяват условията и страните по сделката, описана в раздели А, Б, В и Г/ *that the information provided in sections A, B, C and D of this application and all documents attached hereto are accurate and complete and present a true and fair description of the terms and the parties involved in the transaction;* б) ще предприема всички необходими действия за изпълнение на посочените в това заявление условия на сделката/ *I will undertake all necessary actions to abide by the declared terms of the transaction;* в) ще уведомя писмено Междуведомствената комисия за всяка промяна на обстоятелствата и условията на сделката/ *I will notify in writing the Interministerial Commission about any changes in the declared terms;* г) запознат съм разпоредбите на чл. 313 от Наказателния кодекс/ *I am familiar with the provisions of Article 313 of the Criminal Code,.*		
24.	**Номер и дата на предхождащо разрешение за изделията, изброени в поле 18 на заявлението/ *Number and date of preceding licence related to the items listed in box 18:***		
25.	**Допълнителна информация/*Additional information:***		

26.	**Списък на приложените документи/*List of attached documents***	**№**	**Дата/*Date***
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

27.	Заявител/*Applicant*		
	Име, длъжност/Name, position	Подпис/*Signature*	Печат/*Stamp*

Образец № 10 съгласно чл. 29 и чл. 30 от ЗЕКПСОИТДУ

Раздел Б1/ Section B1

15. **2.**	**Производител / *Manufacturer:***	*Име/ Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*	
		Адрес/*Address:*					
		Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*	
		Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*	
		Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:	
		Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*					

15. **Производител / *Manufacturer:*** **3.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*						
15. **Производител / *Manufacturer:*** **4.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*						
15. **Производител / *Manufacturer:*** **5.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*						
15. **Производител / *Manufacturer:*** **6.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*						

15. **Производител / *Manufacturer:*** **7.**	*Име/ Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Производител на изделие №/*Manufacturer of item №*						

Образец № 10 съгласно чл. 29 и чл. 30 от ЗЕКПСОИТДУ

Раздел Б2/ Section B2

16. **Други/ *Other parties involved*** **2.**	*Име/ Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*						
16. **Други/ *Other parties involved*** **3.**	*Име/ Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date*:		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*						
16. **Други/ *Other parties involved*** **4.**	*Име/ Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*						

16. **Други/ *Other parties involved*** **5.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*						
16. **Други/ *Other parties involved*** **6.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*						
16. **Други/ *Other parties involved*** **7.**	Име/ *Name (Company):*				№ и дата на документа за съответната дейност/*№ and date of the activity authorisation:*		
	Адрес/*Address:*						
	Населено място/ *City:*		Пощенски код/ *Post code:*		ЕИК/№ на л.к. и дата на изд. *Commercial reg. №/ ID № and date:*		
	Държава/ *Country:*				Код на държавата/ *Country code:*		
	Телефон №./ *Phone:*		Факс №/*Fax №*		e-mail:		
	Описание на извършваната дейност/*Description of activities:*						

Образец № 10 съгласно чл. 29 и чл. 30 от ЗЕКПСОИТДУ

Раздел Б2/ Section B2

18.	*Описание[12] на изделията[13]/ Description of items*	*Код на стоката[14]/ Commodity code*	*Категория от СПСО[15]/ Control list №*	*Мярка/ Measure*	*Количество / Quantity*	*Единична стойност/ Unit value*	*Обща стойност / Total value of items*
35.							
36.							
37.							
38.							
39.							
40.							
41.							

42.							
43.							
44.							
45.							
46.							
47.							
48.							
49.							
50.							
51.							
52.							
53.							
54.							
55.							
56.							
57.							
58.							
59.							
60.							
61.							
62.							
63.							
64.							
65.							
66.							
67.							

[16] Валута по сделката/Transaction currency:	*Обща стойност на изделията/Total value of items:*	*Обща стойност на изделията в евро[17] / Total value of items in EUR:*

Желая да получа резултат от административната услуга:

[12] При повече изделия попълнете раздел B1/ *In case of more items complete section C1.*
[13] В зависимост от изделието описанието трябва да съдържа: модел,сериен №, CAS № или друг идентификационен номер/ *Depending on the items the description has to include: model, serial №, CAS № or other identification number.*
[14] Код по хармонизираната система или код по комбинираната номенклатура/ *Harmonised System or Combined Nomenclature Code.*
[15] Списъка на продуктите свързани с отбраната*/Control list of the defence related products according to Directive 2009/43/ EC of the European Parliament and of the Council.*
[16] Попълва се на последната страница на раздел B или B1/*To be filled on the last page of Section C or C1.*
[17] По курса на БНБ към датата на подаване на заявлението*/Bulgarian National Bank exchange rate at the date of application.*

Дата: Подпис

Уникален номер на заявката:

Служи за уникално идентифициране на услугата при последващите действия по нейната обработка, заплащане и доставка (генерира се автоматично при подписване)

State e-Government Agency
Digitally signed by State e-Government Agency
Date: 2022.03.28 09:09:49 +03'00'